

ST. FERDINAND CHURCH

5900 W. BARRY AVENUE, CHICAGO, IL 60634

(773) 622-5900

WWW.STFERDINANDCHICAGO.ORG



APRIL

21

2024

WELCOME!

MASS IN ENGLISH:

Monday - Thursday

8AM & 12 NOON

FRIDAY:

8:15AM & 12 NOON

SATURDAY:

8AM & 5PM (VIGIL)

SUNDAYS:

8:30AM, 11:30AM & 5PM

MSZA SW. PO POLSKU

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK: 7PM

SOBOTA: 7AM

PIERWSZA SOBOTA: 8PM

NIEDZIELA: 7AM, 10AM, 3PM, 7PM

CONFESSIONS

30 MINUTES BEFORE EVERY MASS

SPOWIEDZ

30 MINUT PRZED KAŻDĄ MSZĄ SW.

PARISH OFFICE HOURS:

Monday - Friday

8:30AM - 5PM

LUNCH BREAK 12PM - 12:30PM

SATURDAY

9AM - 12PM

SUNDAY: CLOSED

HABLAMOS ESPAÑOL

en Jueves y Martes

9AM - 3PM and

5PM - 7PM



4TH SUNDAY OF EASTER

"This is why the Father loves me, because I lay down my life in order to take it up again." - Jn 10:17

MASS INTENTIONS



Monday – April 22, 2024

8:00 AM – Mass in English

12:00 PM - Mass in English

7:00 PM – O łaskę zdrowia za wstawiennictwem Matki Najświętszej dla Patryka z prośbą o dalsze Boże błogosławieństwo dla całej rodziny

Tuesday – April 23, 2024

8:00 AM – Mass in English

12:00 PM – † 2nd anniversary of death – Józef Warząta

7:00 PM – O potrzebne łaski i zdrowie dla Michała i chorych z rodziny

Wednesday – April 24, 2024

8:00 AM – † Louis Fabri rq. Family

12:00 PM – Mass in English

7:00 PM – O łaskę zdrowia za wstawiennictwem Matki Najświętszej dla Patryka z prośbą o dalsze Boże błogosławieństwo dla całej rodziny

Thursday- April 25, 2024

8:00 AM – Mass in English

12:00 PM – Mass in English

7:00 PM – O potrzebne łaski i zdrowie dla Michała i chorych z rodziny

Friday – April 26, 2024

8:15 AM – † 37 anniversary of death – Mary S. Kubon rq. Family

12:00 PM - Mass in English

7:00 PM – † Stanisław Michna

Saturday – April 27, 2024

7:00 AM – O potrzebne łaski i zdrowie dla Michała i chorych z rodziny

8:00 AM – Birthday blessings for Sophia Kass

5:00 PM – † Timothy Kevin McGovern rq. Kim & Peter Jockl

Sunday – April 28, 2024

7:00 AM – Mass in Polish

8:30 AM – Mass in English

10:00 AM – O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla członków Klubu Podhalan i Miłośników Tatr, ich rodzin oraz księdza kapelana

11:30 AM – Mass in English

3:00 PM – † Józef Kryczka

5:00 PM – Mass in English

7:00 PM – Mass in Polish

The sanctuary lamps this week are lit for:



+ Wojciech Moszka
+ Stanisław i Małgorzata Moszka



Congratulations!

Congratulations and best wishes to couples married in our church last week:
Mykhaylo Teslyuk & Ewelina Zofia Fryz

Marriage Banns

III Dagoberto Ramirez Jr. & Krystyna Ciszek

Rest in Peace

† Jerzy Frydrych



EUCCHARISTIC ADORATION -

Held each Thursday following the
8:00 a.m. Mass until 6:30p.m.

OUR LADY OF PERPETUAL HELP NOVENA

Please come to pray with us every Wednesday at 5.00pm in the church. In this novena to Our Lady of Perpetual Help we pay tribute to the Blessed Virgin Mary in asking for her assistance.

SANCTUARY LIGHTS

For ages, the Catholic faithful follow the custom of lighting candles at churches and shrines as a glorious form of prayer and remembrance. The light from the candle's flame is a powerful symbol of Christ, the Light of the world. You may request to have the Sanctuary Lights lit for yourself, a loved one or in a special intention for a week. Please call the Parish Office or stop by the sacristy.



WELCOME TO ST. FERDINAND PARISH

If you are new to our church or just visiting, please stop and introduce yourself. We are pleased to have you share in this celebration of the Eucharist. If you do not have home, or if your church is not home to you, we invite you to become part of our parish family. Please call or stop by our parish office to register 773-622-5900 ex. 225. We are glad you are here and hope you will join us.

Remember in Prayer

As members of the parish faith community, it is our responsibility to remember both in concrete and spiritual ways those who cannot celebrate with us each week because they are ill. Those who are sick in turn, remember all of us



- | | |
|----------------------|---------------------|
| Barbara Alterson | Timothy McFarlin |
| Teri Bauer | Robert Moore |
| John Brown | Mora Family |
| Heather Carsello | Molly Moris |
| Colamonico Frank | Laura Naggo |
| Violet Del Vechio | John Nykiel |
| Aleksandra Donohue | Dario Ostria Ortega |
| Alina Gawlik | Scott Paterson |
| Louise Golemo | Phillis Peters |
| Magdalena Gruber | Donald Savaglio |
| Betty Hotcaveg | Veronica Segopva |
| Brianna Jurczykowski | Stanislawa Starczek |
| Jessica Jurczykowski | Nevile Steiser |
| Cathy Kaashoek | Julia Swanson |
| Monina Kalaw | Declan Tabor |
| Dennis Kasprzyk | Blanche Fedanzo |
| Barbara McFarlin | |

When a family member notifies the parish office, we include in the bulletin the names of parishioners or the immediate family members who are seriously ill. By printing these names in the bulletin, we alert all of our parish family to pray for their healing and add them to our prayer intentions. Please call our Parish Office (773) 622-5900 ext. 225 to add a loved one's name to our parish prayer list. .



PLEASE PRAY FOR THOSE SERVING IN THE MILITARY

- SA Andrew Rios
- Konrad Kulon
- Daniel Hajnos

If you have a loved one serving in the military, please contact the rectory office to give us the name of the soldier, so the whole parish can pray for your loved one .

Our Stewardship



As we strive to meet the needs of our Parish community during these uncertain times, your continued financial support is greatly appreciated. Donations can be made by mailing your envelope to the church or you can drop off your weekly offering in the mail slot at the parish office or online: www.stferdinandchicago.org

APRIL 21, 2024 — \$8,835

MAY GOD BLESS YOU FOR YOUR GENEROSITY!
BÓG ZAPŁAĆ!

Thank you to those who continue to support St. Ferdinand Parish. Your faithfulness and generosity are both greatly appreciated and critical to maintain and operate all we do.

Składamy serdeczne podziękowanie za wsparcie cotygodniowymi ofiarami. Wasza hojność jest ważnym czynnikiem utrzymania naszej parafii za co raz jeszcze składamy wyrazy głębokiej wdzięczności.

PLEASE REMEMBER ST. FERDINAND PARISH IN YOUR WILL.



LECTORS and EUCHARISTIC MINISTERS SCHEDULE

May 4 & 5

Sat.	5:00 PM	L- E. Benavides & E. Delone EM -E. Delone , H. Palumbo, C. Marino
Sun.	8:30 AM	L. P. Holod EM — R. Pasko, E. Hernandez, P. Holod
	11:30 AM	L. E. Folino/Student
	1st Communion	EM - X. Almen, E. Folino & Dcn Bill
	5:00 PM	L - J. Portlanger EM- C. Trujillo, J. Portlanger

May 11 & 12

Sat.	5:00 PM	L - E. Delone EM - C. Marino, & H. Palumbo E. Delone
Sun.	8:30 AM	L - E. Filino/Student
	Sch. Fam. Mass	EM - E. Filino, M. McGinness, K. Loster
	11:30AM	L. -S. Kass EM - Dcn Bill, S. Kass , J. Zarate
	5:00 PM	L - J. Portlanger EM- C. Trujillo, J. Portlanger

World Day of Prayer for Vocations

April 21, 2024

On this 61st anniversary of the World Day of Prayer for Vocations, also liturgically known as Good Shepherd Sunday, we are invited to pray for and promote all vocations. Initiated by Saint Paul VI during the Second Vatican Council in 1964, the purpose of this day is to help all of us respond to God's call and to support in prayer all those who are discerning how to best respond to the needs of today in the vocation God calls them to be.

Father you call each one of us by name and ask us to follow you.

Bless your church by raising up dedicated and generous leaders from our families and friends who will serve your people as Sisters, Priests, Brothers, Deacons, and Lay Ministers.

Inspire us as we grow to know you, and open our hearts to hear your call.

We ask this in Jesus name. Amen.

(www.usccb.org)

VATICAN CITY (CNS) -- *Though the global situation risks plunging people into pessimism, Christians are called to pursue their vocation of becoming "men and women of hope,"* Pope Francis said. "As individuals and as communities, amid the variety of charisms and ministries, all of us are called to embody and communicate the Gospel message of hope in a world marked by epochal challenges," the pope wrote in his message for World Day of Prayer for Vocations April 21.

Global challenges such as war, migration, rising poverty rates and climate change, in addition to personal difficulties encountered daily, "risk plunging us into resignation or defeatism," the pope wrote in the message released March 19. He encouraged Christians to instead "cultivate a gaze full of hope and work fruitfully in response to the vocation we have received, in service to God's kingdom of love, justice and peace." To be "pilgrims of hope and builders of peace" means "to base our lives on the rock of Christ's resurrection, knowing that every effort made in the vocation that we have embraced and seek to live out will never be in vain," the pope wrote. Pursuing a vocation, he explained, is not an imposed duty but rather "the surest way for us to fulfill our deepest desire for happiness."

"Our life finds fulfillment when we discover who we are, what our gifts are, where we can make them bear fruit, and what path we can follow in order to become signs and instruments of love, generous acceptance, beauty and peace wherever we find ourselves," he wrote.

The pope expressed his gratitude for the "hidden efforts" of those who consistently respond to their calls in life, namely parents, workers, consecrated men and women and priests, and he urged young people to make room for Jesus in their lives in order to discover their vocation. "Let Jesus draw you to himself; bring him your important questions by reading the Gospels; let him challenge you by his presence, which always provokes in us a healthy crisis," he told young people.

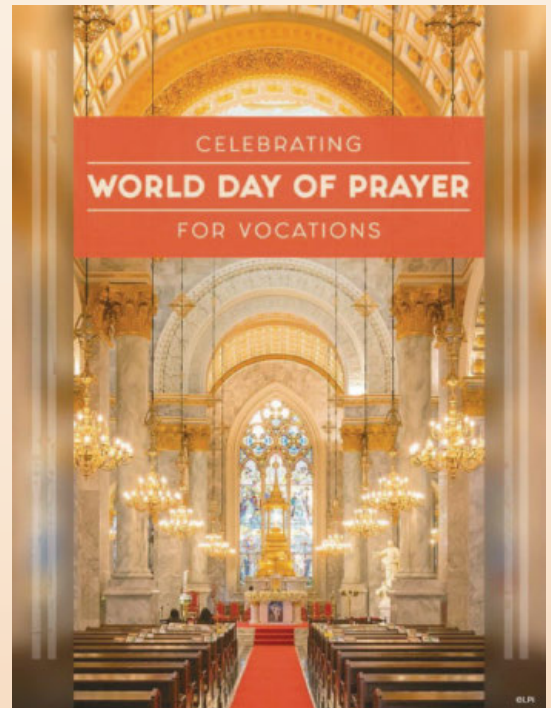
The pope also highlighted the "synodal character" of the World Day of Prayer for Vocations, noting how "amid the variety of our charisms, we are called to listen to one another and to journey together in order to acknowledge them and to discern where the Spirit is leading us for the benefit of all."

Pope Francis encouraged people to prepare for the Holy Year 2025 by engaging in the current year of prayer, in which "all of us are called to rediscover the inestimable blessing of our ability to enter into heartfelt dialogue with the Lord and thus become pilgrims of hope." Prayer, he added, "is more about listening to God than about talking to him."

The pope called on Christians to "open the doors of the prison in which we so often enclose ourselves, so that each of us can discover his or her proper vocation in the Church and in the world."

"Let us be passionate about life and commit ourselves to caring lovingly for those around us in every place where we live," he wrote.

(www.usccb.org)



ARCHDIOCESE OF CHICAGO 



In-Person PreCana Weekend Encounter

2024

On behalf of all of us here at the Archdiocese of Chicago, congratulations on your engagement! We are blessed to accompany you on your journey to the sacrament of marriage. The Office of Lifelong Formation offers a **PreCana Encounter Weekend** for couples to learn about the sacrament of marriage and prepare their hearts leading up to their wedding day. For more information on how to get married in the Catholic Church, please visit pvm.archchicago.org/lifelong-formation/marriage or email precana@archchicago.org.

English | formedcatholiconline.com/Marriage-Preparation

April 27 and 28, 2024
Saturday 9 a.m. – Sunday 3 p.m.
University of Saint Mary of the Lake
 1000 East Maple Avenue, Mundelein, IL 60060
usml.edu

This event is filled with great speakers, activities, prayer and reflection for engaged couples on the sacrament and vocation of marriage. The cost for this event is \$495 per couple to include lodging (separate rooms for the bride and groom), food, presentations, books, resources and social gatherings.

November 9 and 10, 2024
Saturday 9 a.m. – Sunday 3 p.m.
University of Saint Mary of the Lake
 1000 East Maple Avenue, Mundelein, IL 60060
usml.edu

This event is filled with great speakers, activities, prayer and reflection for engaged couples on the sacrament and vocation of marriage. The cost for this event is \$495 per couple to include lodging (separate rooms for the bride and groom), food, presentations, books, resources and social gatherings.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO 

NATIONAL EUCHARISTIC PILGRIMAGE

in Chicago

Save the Dates
June 26 – 30, 2024

The National Eucharistic Revival is a three-year, grassroots initiative of the United States Conference of Catholic Bishops to assist Catholics in coming to a fuller understanding and appreciation of the meaning of the Eucharist in the life of the Church. The aim is to proclaim that the celebration of the Eucharist is the source and summit of the Christian life, to assist Catholics to encounter the Risen Lord in the Eucharist, and to deepen their discipleship in sharing His work of redeeming the world, won on the cross.

The Revival will culminate in a pilgrimage across the country to Indianapolis for the Eucharistic Congress in July 2024. The Archdiocese of Chicago, on the Marian Route of the pilgrimage, will host pilgrims and has organized special events and Eucharistic celebrations in archdiocesan parishes and locations from June 26 to 30, 2024.

To learn more, see the full schedule and register for these events, visit EucharisticRevivalChicago.org.



QUESTIONS OF THE WEEK -

First Reading:

Peter bore witness to the Sanhedrin that it was the crucified and risen Jesus who healed the crippled man and through whom we are saved. Have you ever told someone else about your faith in Jesus?

Second Reading:

John tells us that as believers we are destined one day to be like the resurrected and glorified Jesus. How do you think we can best prepare for such a future?

Gospel:

As the “Good Shepherd,” Jesus speaks of the power given to him by the Father to lay down his life for his sheep. What could you do this week for the benefit of another?



READINGS FOR THE WEEK

- Monday: Acts 11:1-18/Ps 42:2-3; 43:3, 4/Jn 10:1-10
- Tuesday: Acts 11:19-26/Ps 87:1b-3, 4-5, 6-7/
Jn 10:22-30
- Wednesday: Acts 12:24—13:5a/Ps 67:2-3, 5, 6 and 8/
Jn 12:44-50
- Thursday: 1 Pt 5:5b-14/Ps 89:2-3, 6-7, 16-17/
Mk 16:15-20
- Friday: Acts 13:26-33/Ps 2:6-7, 8-9, 10-11ab/
Jn 14:1-6
- Saturday: Acts 13:44-52/Ps 98:1,
2-3ab, 3cd-4/Jn 14:7-14

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

- Monday: Earth Day
- Tuesday: St. George, Martyr;
St. Adalbert, Bishop and Martyr
- Wednesday: St. Fidelis of Sigmaringen,
Priest and Martyr;
Administrative Profession
als’ Day
- Thursday: St. Mark, Evangelist
- Friday: Arbor Day



LIVE THE LITURGY - INSPIRATION FOR THE WEEK

Jesus the Good Shepherd knows that real love is an action, not an idea. His sacrifice is the proof of his love for his flock. Let us remember to love one another as the Good Shepherd loves us: not just in words but in actions, in choices, in deeds.





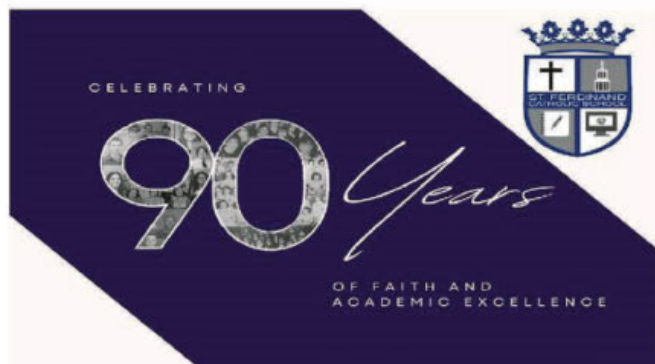
St. Ferdinand School

Easter Season, 2024

Dear St. Ferdinand Parish Family and Alumni,

Easter Blessings to you from the of St. Ferdinand School Community as we finally enter SPRINGTIME!

In this post-pandemic society, a quality Catholic education amidst our often-tumultuous, ever-changing, increasingly secular society is so important right now with regards to the formation of the next generation of Catholic citizens who will bring about productive change to the world. One's positive sense of self; ethics; kindness; traditions and truths of the Catholic Faith; strong academics; and confidence – developed in partnership with school, home, and church – prepares students for success in high school and beyond.



Coming up on its 90th Anniversary in existence, what is St. Ferdinand School like these days?



Our rigorous, standards-based, Pre K – 8 curricula, taught by our outstanding and caring faculty – most of whom hold Master's degrees - has enabled students to thrive in our welcoming, joyous, respectful, educational, modern, Catholic-faith-based environment within class sizes about 40% smaller than at Chicago Public Schools.

An emphasis on technology and expectation of tech competence are demanded in the 21st century world. At St. Ferdinand School, iPads and Chromebooks are integrated into lessons starting in preschool, complementing the traditional curricula, making for a rich classroom experience. In addition, students spend time in the newly-installed STEM (Science-Technology-Engineering-Mathematics) Lab, where problem-solving skills are honed through inventing, circuit wiring, coding, and building.

Of course, the fundamentals still make up the bulk of St. Ferdinand School students' education. Reading programs grounded in high-quality literature and writing programs that reflect research, expository, persuasive, and narrative forms make up the Language Arts curriculum. Math lessons focused on concepts ranging from fact memorization, algebraic problem-solving, and supported logical reasoning are taught alongside science inquiry, social studies history, religion fundamentals, and social-emotional regulation skills. Differentiated learning in major subjects – as well as through additional learning assistance and enrichment programs - meet the needs of the diverse learner population. Spanish and even Polish (at the preschool level!) languages, music theory, creative art, physical education, and technological basics round out the students' engaged learning days. All in, St. Ferdinand School creates well-rounded students who are prepared for success in high school and beyond – socially, academically, and religiously.

Also, we've continued to grow our enrollment each year during these post-pandemic times, when other Catholic schools have, unfortunately, dropped in numbers and have had to close their doors. **In fact, over the past 3 years, our enrollment has increased by 30%!** This is a testament to the reputation St. Ferdinand School has of being a fine elementary school in the near-northside Chicagoland community.

At a recent, 2nd Annual All-Class Alumni Reunion during a St. Ferdinand Parish Fish Fry Friday, alumni again remarked how bright, modern, and updated the school building was. Many also stated it made them so happy to see their alma mater in such a good, thriving condition.

In short – through a partnership of students, parents, teachers, administration, alumni, generous parishioners and a continuous success story almost a century in the making – St. Ferdinand School continues to be a thriving, joyous, service-outreach-oriented, stable place of strong, updated academic and religious learning -- - won't you help to make sure this legacy continues?

Will you consider helping a St. Ferdinand School student in financial need?

The need for support and generosity from friends such as you to supplement the cost of a quality, Catholic, St. Ferdinand School education has never been greater.

Our parents are hardworking and mindful of the many advantages of a St. Ferdinand School education.

Yet, many of our families live paycheck to paycheck. Some of our families are still feeling the effect of having been affected financially by the pandemic: jobs eliminated, hours cut – and even more so by the removal of tax-credit scholarships at the state level.

Roughly 75% of our students receive some type of financial aid. The sources – through the Archdiocese of Chicago, Big Shoulders, or other philanthropic organizations - help many, but not all, of those who apply and desire to become a part of the St. Ferdinand School family afford the tuition. Each year, discounting tuition based on individual circumstances of a family is what is needed out of necessity to keep children enrolled in St. Ferdinand School; the act of “discounting” for school families requires the school to supplement the eliminated but budgeted money through other means.



We want to ensure that this excellence is obtainable for many students – both now and in the future.

Would you please consider a donation to the St. Ferdinand School Annual Scholarship Fund Drive? Your gift can both help to make a real difference in students' lives, as well as to ensure that every student continues to excel here. Any amount will make a difference in the life of its recipient!

If donating by credit card, please use this QR code to access our donation portal:



*Or, if paying by check is preferred, please make it payable to **St. Ferdinand School** and place **in the collection basket with “School Fund Drive” in the Memo line and on the outside of the envelope; there is also a School Scholarship parishioner envelope for Apr 28.** Or, please mail in your donation to: **3131 N. Mason, Chicago, 60634.***

I am so proud and blessed to be working with and leading this amazing school community. I wish you a happy, healthy spring – and extend an invitation to you for a personalized tour of the joyous environment and academic excellence experienced everyday at St. Ferdinand School.

In God's grace,

Mrs. Erin Boyle Folino, M.A., M.Ed., Principal



A NOTE FROM OUR MUSIC DIRECTOR

All Hymns/songs for Weddings, Funerals or other liturgical Celebrations, including parish groups and organizations as well as all outside Musicians and Vocalists must consult with and receive approval by the Music Director Br. Dr. James Drangsholt. The contact information is on the last page of this bulletin. Thank you.

Annual Gala Evening for the Shrine of Our Lady of Guadalupe April 26 / 6pm

All are welcome to attend the Annual Gala Evening for the Shrine of Our Lady of Guadalupe on April 26. Proceeds from the charity event will be dedicated to supporting the continued development of the Sanctuary's building projects and programs, which serve pilgrims visiting from all corners of the United States, Canada and Latin America. Recognizing that we are building on the shoulders of great people who have heroically served the community before us, we are proud to announce the establishment of two important awards that highlight this truth. This year, we are proud to honor Reverend Don Nevins with our First Annual Cardinal Francis George Award for excellence in ministry and devotion to Our Lady of Guadalupe. We also wish to honor Police Chief William Kushner with our First Annual Star of Guadalupe Award for exceptional service and leadership in support of the community and the Sanctuary. This year, our Annual Gala will grace the halls of Meridian Banquets in Rolling Meadows. Each ticket is priced at \$150.00 per person. Tickets can be purchased conveniently online or by visiting the Sanctuary main office or visit <https://www.solg.org/gala-unidos-bajo-su-manto/> for more information.

Craft FAIR

"CALLING ALL ARTISANS AND CRAFT ENTHUSIASTS!
 Secure your spot at the St. Ferdinand Summer Fest Arts and Craft show now!
 Showcase your creativity and talent to a vibrant and multicultural community.
 Reserve your table today for a chance to connect with eager patrons and fellow artisans for one day, two days or the entire weekend from
 June 20 — 23, 2024
 Don't miss out on this fantastic opportunity to shine at one of the summer's most anticipated events.
 Book your spot now!
 For details call John Lorens
 847 687 1329
 or
 Sophia Kass
 708 369 0680

Gala

Unidos bajo su manto

Viernes, 26 de abril de 2024

Recepción a las 6:00 p.m.
 Cena a las 7:00 p.m.
 \$150 por persona
 Vestimenta formal

Meridian Banquets
 1701 W Algonquin Rd,
 Rolling Meadows, IL 60008

Confirmar asistencia antes del 5 de abril



Come On and Join Us!

**ST. FERDINAND
USHERS/MEN'S CLUB
"MICHAEL J. MELE
26th MEMORIAL"**

**41st ANNUAL
GOLF OUTING**

Village Green Country Club – Mundelein, IL

Saturday, June 8, 2024

(First Tee-Off at 9:30 a.m.)

**FOR ALL MEN AND WOMAN GOLFERS
BEST BALL TEAM COMPETITION**

GOLF FEE: \$85.00

**FEE INCLUDES: GOLF with CART AND 9TH HOLE REFRESHMENTS
(Refreshment cart will be available on the course)**

For reservations call:

Ken Presslak at 773/286-5512

Mike McGovern at 773/576-2778

Reservations will be taken until June 2nd.



4th Sunday of Easter • John 10:11-18

GROWING WITH THE *Gospel*

CYCLE A



COLOR

Read the Gospel of the week and color the image.



PUZZLE

Help this lamb find his way into the sheep pen with Jesus.



MISSION

Every morning I will ask my parents, "How may I help you today?"



GOSPEL

Jesus is the Good Shepherd. He wants you to help your family and friends. Jesus wants to guide you like a shepherd guides the sheep. Do what you can to help others. Bring in a bag of groceries. Take someone a drink of water. Get a blanket for someone. Or just sit down and listen to a friend's funny or sad story. Then you will be a good shepherd just like Jesus.



PRAYER

Jesus, show me ways to help my family and friends.



DRAW

Draw yourself carrying in a bag of groceries for your parents.

NIEDZIELA DOBREGO PASTERZA



IV Niedziela Wielkanocna jest obchodzona w Kościele jako Niedziela Dobrego Pasterza – dzień szczególnej modlitwy o powołania. Podczas Eucharystii czytany jest fragment Ewangelii wg św. Jana, w którym Jezus nazywa siebie dobrym pasterzem (J 10,1-10). Ma on wyjątkowy wymiar duszpasterski

Praktykę modlitwy Kościoła w intencji powołań do stanu kapłańskiego i życia zakonnego ustanowił w 1964 r. papież Paweł VI. Od tamtego czasu jedna z niedziel okresu wielkanocnego, zwana Niedzielą Dobrego Pasterza, poświęcona jest na modlitwę w intencji powołań. Trzeba prosić Boga, aby udzielił wielu młodym osobom daru powołania. Trzeba modlić się za młodych, aby odważnie odpowiedzieli na Boże wezwanie. Trzeba prosić, aby nie zabrakło pasterzy; dobrych pasterzy, którzy będą oddawać życie za owce. Niemniej jednak nie zapomnijmy o tych, którzy już zostali powołani do bycia pasterzami. O kapłanach, o zakonnikach. Oni już odpowiedzieli na Boże wezwanie i kroczą za Jezusem – Dobrym Pasterzem. Oni – jak Jezus – oddają życie. Każdego dnia w zaciszu plebanii lub klasztoru ofiarują swoje cierpienie, swoją samotność, walkę duchową, za ciebie. Kroczą za Dobrym Pasterzem i oddają życie za owce.

Powołanie zawsze jest dane w Kościele i za pośrednictwem Kościoła. Jak Jan Paweł II napisał w adhortacji „Pastores dabo vobis”, Kościół rozpoznaje i uznaje powołanie. Stąd też Kościół stawia powołanym warunki i wymagania potrzebne do jego realizacji. Czasem klerycy mają z tym kłopoty, ponieważ noszą w sobie własną wizję powołania, trzeba więc niekiedy naprowadzić ich na wizję eklesjalną, Chrystusową. Jest to wielki dar i zarazem wielkie zadanie, jako że powołanie odkryte i przyjęte staje się wielkim zadaniem do wypełnienia.

Wpatrując się w Jezusa, Dobrego Pasterza, który oddał życie z miłości do nas oraz rzesze Jego naśladowców, prosimy więc dziś Boga o święte powołania do kapłaństwa. Chryste, Dobry Pasterzu, otaczaj Kapłanów i nas wszystkich Swoją opieką, wspieraj nas swoją łaską, abyśmy zawsze byli gotowi na spotkanie z Tobą. (www.niedziela.pl)



INFORMACJA OD DYREKTORA MUZYCZNEGO

Wybór pieśni na śluby, pogrzeby lub inne uroczystości liturgiczne włączając muzyków i wokalistów spoza parafii muszą być konsultowane i zatwierdzone przez Dyrektora muzycznego, **Br. James Drangsholt**. Kontakt do Br. James znajduje się na ostatniej stronie biuletynu parafialnego. Dziękujemy.

MODLITWA RÓŻAŃCOWA W INTENCJI NASZEJ OJCZYZNY I POKOJU NA ŚWIECIE



Serdecznie zapraszamy do wspólnej modlitwy różańcowej w intencji naszej Ojczyzny i o pokój na świecie. Modlitwę prowadzą Koła Żywego Różańca: **od poniedziałku do piątku o godzinie 6:20pm; w soboty o godzinie 6:20am**. Odpowiedzmy wiernie na zaproszenie Maryji!

RADIO MARYJA
KATOLICKI GŁOS W TWOIM DOMU
• UKF •

Spotkania Wielkanocne

**Zapraszamy na spotkania Rodziny
Radia Maryja przy stole wielkanocnym
z udziałem Ojców z Radia Maryja z Torunia**

Niedziela, 28 kwietnia 2024
11:30 AM - Msza św.
1:00 PM - spotkanie
w Centrum Parafialnym
kościół Św. Jana Brebeuf
8307 N. Harlem Ave.
Niles, IL 60714

**Więcej informacji:
Centrala Radia Maryja
6965 W. Belmont Ave.
tel. 773.385.8472**

STYPENDIA KLUBU DOBREGO PASTERZA

Członkowie Klubu Dobrego Pasterza działającego przy Parafii św. Ferdynanda w Chicago wraz z Kapelanem i ks. Proboszczem postanowili przyznać
pięć Stypendiów po \$1,000.00
dla absolwentów Polskiej Katolickiej Szkoły im. św. Ferdynanda.

Program stypendialny przyczyni się do promocji polskich rodzin w parafialnym środowisku i pomoże finansowo studentom, którzy aktywnie angażują się w pracach swojej parafii lub działają na terenie polonijnych środowisk.

O przyznanie stypendium mogą ubiegać się uczniowie polskiego pochodzenia spełniający kryteria określone regulaminem. Regulamin Niniejszy Regulamin określa zasady i warunki realizacji Programu Stypendialnego:

1. Student ma udokumentowane polskie pochodzenie (polską narodowość)
2. Stypendium może otrzymać uczeń, który uczęszczał do Polskiej Katolickiej Szkoły im. św. Ferdynanda co najmniej 11 lat i ukończył znajomość języka polskiego na poziomie B2.
3. Rodzina absolwenta (należy) jest zapisana do parafii św. Ferdynanda i posiada numer kopertki w rejestrze parafialnym.
4. Planuje rozpoczęcie studiów w roku 2025 lub jest w trakcie studiów na wybranej uczelni.
5. **Wypełni i prześle w terminie wnioski ze wspomagającymi dokumentami nie później niż do 30 kwietnia 2024 roku na podany adres email: adasochal@gmail.com**
6. Osoby ubiegające się o stypendia zobowiązane są do napisania artykułu do biuletynu parafialnego na temat: Dlaczego polonijna edukacja i przynależność do organizacji parafialnych jest istotna w utrzymaniu tożsamości narodowej. Praca z uzasadnieniem do 250 słów.
7. Do wniosku musi dołączyć swoje CV ze zdjęciem i swoimi dotychczasowymi osiągnięciami.
8. Po otrzymaniu stypendium odbędzie rozmowę z Klubem Dobrego Pasterza w jakim celu wykorzysta otrzymane stypendium.
9. Stypendia zostaną przyznane w drodze losowania po uprzednim rozpatrzeniu wniosków.
10. Wręczenie stypendiów nastąpi w dniu 18 maja 2024 roku.

Po więcej informacji dotyczących kwalifikacji stypendialnej jak również kryteriów przyznawania stypendiów oraz innych dokumentów można napisać na email: adasochal@gmail.com



WNIOSEK O PRYZNANIE STYPENDIUM KLUBU DOBREGO PASTERZA NA ROK SZKOLNY 2024/2025

Wniosek ze wspomagającymi dokumentami prosimy przesać **do 30 kwietnia 2024 roku**
na email: adasochal@gmail.com

DATA WPŁYWU WNIOSKU:

WNIOSKODAWCA

RODZIC / OPIEKUN PRAWNY UCZNIĄ: czy? : PEŁNOLETNI UCZEŃ:

1. IMIĘ

2. NAZWISKO

3. DATA URODZENIA.....

4. ADRES ZAMIESZKANIA : (Nr domu / Ulica / Miasto / Stan / Kod pocztowy)

.....

5. NUMER TELEFONU.....

6. Email:

7. PEŁNA NAZWA UCZELNI.....

8. ADRES UCZELNI.....

.....

9. ROK STUDIÓW W ROKU SZKOLNYM 2024/2025.....

10. CZY RODZINA UCZNIĄ PRZYNALEŻY DO PARAFII ŚW. FERDYNANDA: TAK: /NIE:

Załączam do wniosku odpowiednio dokumenty:

1.....

2.....

3.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych we Wniosku, dla celów związanych z przyznaniem pomocy materialnej o charakterze stypendium dla administracji Parafii św. Ferdynanda i Klubu Dobrego Pasterza.

.....
(data)

.....
(podpis rodzica /prawnego opiekuna / lub pełnoletniego ucznia)

*** ADNOTACJA URZĘDOWA dla PRZEDSTAWICIELI KLUBU ***

Uczeń.....

TAK: / NIE: otrzymuje stypendium

TAK: / NIE: spełnił kryterium objętych Regulaminem.

.....
Podpis Proboszcza – data

.....
Podpis Prezesa - data

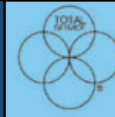
INCOME TAX PREPARER

Ziggy Janik
6244 W. Belmont, Chicago
Call: 773-597-5397
Since 1991 Mówię po Polsku

**ILLINOIS
CANCER
SPECIALISTS**
Our Only Care Is You
773.774.0042
Working Towards a Cure



Specializing in Cancer And Blood Disorders



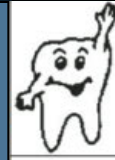
**Community
Savings
Bank**

4801 West Belmont Avenue
Chicago, IL 60641
773-685-5300
Deposits Insured by F.D.I.C.
Total Service Connection Line - 773-685-3947
Hablaamos Español • Mówimy Po Polsku www.communitysavingsbank.bank

Kelly Construction & Design, LLC is seeking an experienced BOOKKEEPER, CPA with audit experience to work part time, in office located in the "Old Irving Park" neighborhood.

This position allows flexibility with 10-15 hours weekly, perfect for an independent consultant or stay at home parent.

Email:
ekelly@kellyconstructiondesign.com



MENARD DENTAL CENTER

2752 N MENARD AVE.
(AT DIVERSEY BETWEEN AUSTIN & CENTRAL)
DR. LEONARD A. TRAGAS
ST. FERDINAND ALUMNI
(773) 637-1200

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
773.471.1444

Best Work • Best Rates

CALL 800-950-9952

Say Good-bye to Clogged Gutters!

Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate

\$99 Installation*

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373



LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Ike Mizerski

Imizerski@4LPi.com
(800) 950-9952 x2252



Anthony's HEATING & COOLING INC.

Summer Special - \$79.95
Furnace or Central Air
16 pt. Clean & Tune

NEW CENTRAL AIR Starting at \$2,895!

Senior/Veteran Discounts
24 Hour Service
MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED
773-237-5724

Mary Kay

Beauty Kamyaz

[224] 595-0952
[facebook.com/DKMaryK](https://www.facebook.com/DKMaryK)

Skin care, Body care, Fragrances

Pietryka Funeral Home
5734-40 W. Diversey 773-889-0115

Fullerton Funeral Home
5735 W. Fullerton 773-237-6400

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

833-287-3502

"Our Family is with You, When Your Family Needs Us the Most"

SHELDON-GOGLIN-KAMINSKI FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES

"Serving Your Community for Over 150 Years"

MARK A. KAMINSKI, SR., Owner & Funeral Director
BOGUSLAW GAL, Manager & Funeral Director



Tradycja i Obsługa Polska

5935 W. Belmont Avenue • Chicago, IL 60634 • 773.237.4404
www.kaminskifamilyfuneralhomes.com

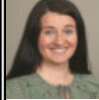


For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Ferdinand, Chicago, IL

A 4C 01-4028

NUZZO SEWER & PLUMBING INC.
708-456-7300 Power Rodding 773-625-6280
 All Sewer & Plumbing Repairs & Installation
 Specializing in Flood Control • Correcting Low Water Pressure
 Video Sewer & Locating Service
 Lice.# 14636 **www.nuzzoplumbing.com** Lic. # 055-024301



Potrzebujesz ubezpieczenie na auto, dom, życie lub biznes?
 Zadzwon do Emilii po darmowa wycene
847-585-2484.
David Oberwise
 1403 W Schaumburg Rd
 Schaumburg IL 60194



We Take Service Personally
 Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.



VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

catholicmatch[®]

Illinois



CatholicMatch.com/IL

FINANCIAL EDUCATION
 Saturdays 6:00pm to 7:00 pm
ST. FERDINAND CONVENT
 5936 W. Barry Ave., Chicago
 Call: **SHARLEAN MAGNO (331) 250-1001**
KEN MAGNO (331) 980-3077

- Topics
- Increase Cash Flow
- Debt Management
- Emergency Fund
- Proper Protection
- Savings & Wealth
- Asset Accumulation
- College Funding
- Retirement Planning
- Investment Options
- Estate Preservation
- Tax Advantage
- ...and more!

Belmont Funeral Home
 7120 W. Belmont Ave. **773-286-2500**
 Cremation Services Available *Mowimy Po Polsku*
 Pre-Arranged Funerals **Family Owned & Operated**



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Ferdinand, Chicago, IL

B 4C 01-4028



ST. FERDINAND PARISH

Phone: (773) 622-5900

www.stferdinandchicago.org

PARISH STAFF

Rev. Peter Gnoinski, Pastor @ 231,
pgnoinski@saintferdinand.org
Rev. Lukasz Gorzynski, SAC – Associate Pastor – ext. 236
Rev. Marek Duran – Weekend Helper – ext. 233
Deacon William Burns – RCIA teacher
Br. Dr. James Drangsholt, OSF @ 247,
jdrangsholt@gmail.com
Director and Coordinator of Music/Liturgy; Lectors & EMs
Homebound Ministers of Care Scheduler

SUPPORT STAFF

Mrs. Grazyna Letkiewicz, Parish Secretary - ext. 225
gletkiewicz@saintferdinand.org
Mrs. Sophie Kass - Office Support - ext. 222
Ms. Margaret Brumann - Operations Director
Sr. Zofia Turczyn – Sacristan - ext. 232
Ms. Elizabeth Ceisel-Mikowska - Bulletin Editor
Fr. Lukasz Pyka - Website Editor, lpyka@saintferdinand.org
Mrs. Helen Lesak — Housekeeping and Church Candles

PARISH SCHOOLS and CCD:

3131 N. Mason, Chicago, IL 60634

St. Ferdinand School: 773 622-3022

Mrs. Erin Boyle Folino - Principal
School Advisory Committee: Mr. Richard Wiltse

Polish Saturday School of St. Ferdinand: 773-945-0505

Mrs. Halina Zurawski - Principal
Parents Association: Anna Panek
szkolaswferdynanda@gmail.com

Religious Education / RCIA / Youth Ministry / LFC

Mrs. Xochilt Aleman, DRE: 773-622-3022, ext. 365
xaleman@saintferdinand.org (Hablamos Espanol)

SPRED in Convent: 5936 W. Barry Avenue

Mrs. Shirley Schofield : 773-294-1995

ALTAR SERVER Ministry : Dcn Bill, Br. James, Fr. Luke

CONVENT: 5936 W. Barry Avenue

Missionary Sisters of Christ the King: 773 889-7979
Sr. Zofia Turczyn (Superior), Sr. Agnieszka Michna

PARISH COUNCIL

Mrs. Betty Ramel - President, Cynthia Aquino,
Br. James Drangsholt, Erin Boyle Folino, Peter Holod,
Dennis Kasprzyk, Sophia Kass, Anthony Mangiaracina,
Joyce McGinniss, Sr. Agnieszka Michna, Tony Powers,
Camilo Trujillo

PARISH FINANCE COMMITTEE

Mr. Tom Bucaro-Chairperson, John Caltagirone, Greg
Ramel, Mr. Gene Szaban, Br. James Drangsholt

SACRAMENTS

BAPTISM for Children in English: Saturdays when possible.
Sundays: 11:30am at Mass or after Mass.

CHRZEST św. Dzieci po polsku: Sobota po południu
Niedziela: na lub po Mszy św.o 10am lub 3pm

RCIA Program: The Rite of Christian Initiation of the Adults.
773 622-3022 @ 365

MARRIAGE: Must be arranged at least 4 months prior to
the ceremony. Call the Parish Office or send an email

FUNERAL – ask the Funeral Home to contact our Parish
Office. Brother James is the contact person for all Funerals.

PARISH GROUPS

ENGLISH GROUPS & ORGANIZATIONS:

Boy Scouts: Vince Clemente, Coordinator
Girl Scouts: Mrs. Joyce McGinniss, Coordinator
Fish Fry: Michael McGovern, Coordinator 773-576-2778
Ladies of St. Anne: Mrs. Violet DelVecchio
Pro-Life: Tony Mangiaracina, Helena Lesak
Ushers Club: Mr. Peter Holod
Knights of Columbus : Konrad Klimek (773) 225-6451

PARISH SOCIAL CARE ORGANIZATIONS:

Christian OutReach (COR): Mrs. Joyce McGinniss
773-234-8518
St. Vincent DePaul Society: Mr. Michael McGinniss
Missionaries of the Poor: Marta Robak 847-312-6144

SPANISH GROUPS:

Estudio Biblico – Jorge Velez : 773-443-2013
Grupo Guadalupano – Xochilt Aleman 760-580-8650

FILIPINO GROUPS:

St Ferdinand Filipino Community: Cynthia Aquino
Legion of Mary: Miss Aurora Almeida
Legion of Mary, Juniors: Mrs. Emma Camara
Word of Life - Dito Camara 773-344-8514

POLISH ORGANIZATIONS:

Good Shepherd Club: Mr. Adam Ochał
Highlanders Club: Mrs. Bronisława Obrochta
Związek Żołnierzy NSZ Chicago – Arkadiusz Cimoch

POLISH RELIGIOUS GROUPS:

Apostles of the Divine Mercy: Stanisława Kobeszko
Polish Rosary Group: Mrs. Helena Lesak
Polish Children Ministry / Ziarno: Sr. Agnieszka Michna

POLISH ART & MUSIC GROUPS:

Chór Filareci-Dudziarz: Jadwiga Koszalka
Collegium Cantorum Polonia: Arkadiusz Górecki
Kropeczki: Sr. Agnieszka Michna
Polonia Ensemble: Ms. Anna Kryszynski
Radość: Ms. Marzena Kulesza